

WASH-DOWN ELECTRIC UNIT HEATER INSTALLATION, OPERATION, AND MAINTENANCE

MODEL EWHB



⚠ DANGER ⚠

- This heater should not be used in potentially explosive atmospheres. **DO NOT** use in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
- Keep electrical cords, drapery, furnishings, insulation, and other combustibles at least 3 feet (0.9 meter) from the front of the heater and away from the sides, rear, and top.
- **DO NOT** use as a residential or household heater.
- Installation and maintenance personnel should familiarize themselves with this manual and all the **IMPORTANT INSTRUCTIONS** before installing or working on this heater to avoid potential unsafe conditions, severe property damage, personal injury, or death.
- To prevent a possible fire, do not block or allow foreign objects to enter air intakes or exhaust in any manner.

DO NOT DESTROY. PLEASE READ CAREFULLY. KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Please read all information in this manual thoroughly and become familiar with the capabilities and use of your appliance before attempting to operate or maintain this unit. Pay attention to all dangers, warnings, cautions, and notes highlighted in this manual. Safety markings should not be ignored and are used frequently throughout to designate a degree or level of seriousness.

DANGER: A danger statement describes a potentially hazardous situation that if not avoided, will result in severe personal injury or death and/or property damage.

WARNING: A warning statement describes a potentially hazardous situation that if not avoided, can result in severe personal injury and/or property damage.

CAUTION: A caution statement describes a potentially hazardous situation that if not avoided, can result in minor or moderate personal injury and/or property damage.

NOTE: A note provides important information that should not be ignored.

DANGER

- **ELECTRIC SHOCK HAZARD:** Electrical installation should be made by a qualified licensed electrician. Wiring procedures, connections and grounding shall be in accordance with the national and local codes having jurisdiction.
- Potentially lethal voltages are present. Be sure to lock the branch circuit disconnect switch in the OFF position and tag the circuit “Out for Maintenance” before working on this equipment.
- Keep electrical enclosure cover tightly closed while in operation.
- Do not operate heater after a malfunction. Disconnect power at service panel and have heater inspected by a reputable electrician before reusing.
- Use this heater only as described in this manual. Any other use is not recommended by the manufacturer and may result in fire, electric shock or personal injury.

WARNING

- Installation minimum clearances specified both on the heater nameplate must be maintained.
- The heater and discharge air are hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces.
- Do not attempt to service or clean heater while unit is operating as there is a hazard from electric shock, injury from operating fan blade, and burns from hot heating elements.

CAUTION

Maintenance and repair must be performed by qualified service personnel only.

INSTALLATION

1. **Caution:** This equipment should be installed by qualified personnel only.

MECHANICAL INSTALLATION

2. Install the heater at least 6 feet (1.80m) from the floor and 8" (203 mm) from the wall or ceiling.
3. Install the heater to a wall or ceiling as shown on the reverse side.
4. If louvered grille is furnished with the unit, it can be installed with louvers deflecting the air up, down or sideways.

ELECTRICAL INSTALLATION

5. Follow the wiring diagram on the inside of the control enclosure.
6. Supply connections must be made with copper wiring rated for at least 90°C (194°F), with terminal fittings rated for the application.
7. If supply connections are for 250 volts or greater, all wiring must be insulated for 600 volts.
8. All supply connections must be made according to applicable regulations.
9. Supply conductors must be sized for at least 125% of the rated load, as shown on the nameplate, calculated as follows:

$$\text{Single Phase Units} = \frac{\text{Kilowatts per set of terminals} \times 1250}{\text{Voltage}}$$

$$\text{Three Phase Units} = \frac{\text{Kilowatts per set of terminals} \times 1250}{\text{Voltage} \times 1.73}$$

Each set of terminals carries an equal KW load unless otherwise noted on the wiring diagram.

10. If not built in, install a line disconnect switch or main circuit breaker in accordance with local and national codes.
11. All electrical connections in the heaters, including both field and factory-made connections, should be checked

for tightness before operating the heater. In addition, after a short period of operation, all connections should again be checked for tightness.

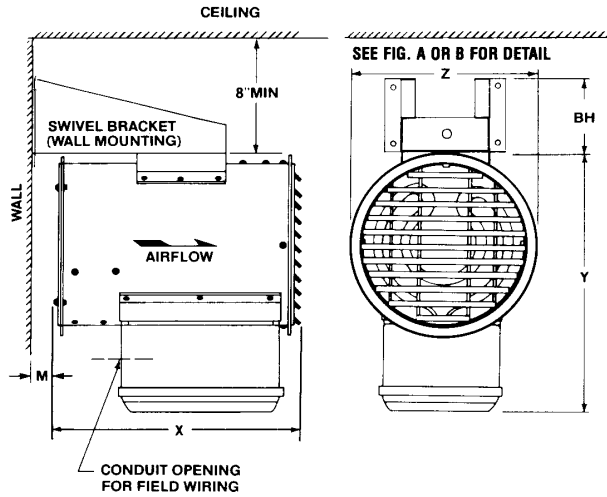
OPERATING AND MAINTENANCE

12. All source of power must be disconnected before working on this equipment. To avoid injury and electric shock, do not perform any service other than that which is contained in the Operating & Maintenance Instructions.
13. Maximum ambient temperature in which the heater can be operated is 79°F (26°C).
14. To operate the heater, make sure all enclosure covers are closed securely, and all associated control equipment is on; energize main supply disconnect; if a thermostat is controlling the heater, set it above the ambient temperature. If the heater is provided with a selector switch, it must be in the ON position.
15. When the heater is equipped with a built-in time delay relay, the fan will remain in operation for about a minute to cool the elements after the heater is switched off either by the thermostat or the selector switch. Do not turn heater off at main disconnect switch, as this prevents the fan from cooling the elements.
16. During normal operation, the limit controls are not supposed to cycle the heater ON and OFF. If frequent tripping of the limit controls occurs, check to see if the inlet or the outlet of the heater is blocked in some way. If no obstruction is visible, the heater has to be examined by qualified service personnel before further operation to determine the cause of nuisance tripping.
17. The heater can be washed down with water, only if the nameplate on the heater shows that it is rated "Wash Down."
18. At least once at each year, check all electrical connections, enclosure cover screws and fan blade screws for tightness.

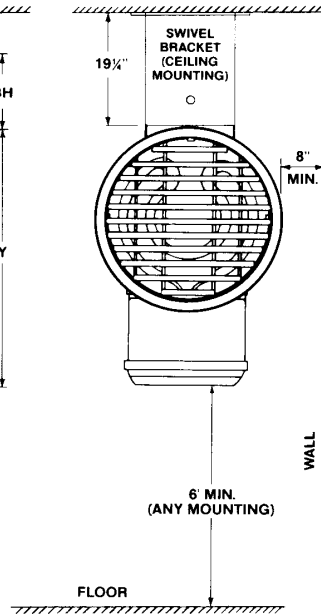
**Keep these instructions
for future reference.**

WASHABLE UNIT HEATER

STANDARD WALL AND CEILING INSTALLATION WITH SWIVEL MOUNTING BRACKET



KW RANGE	DIMENSIONS (INCHES)				
	X	Y	Z	BH	M
1 - 12	15 1/2	21 1/2	13	4 1/4	8 1/2
12.1 - 47	26	28	20	7 1/8	3 1/4



OPTIONAL CEILING INSTALLATION WITH FOUR THREADED RODS

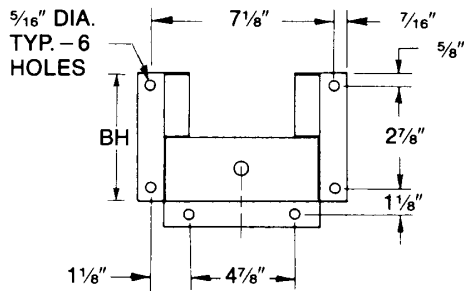
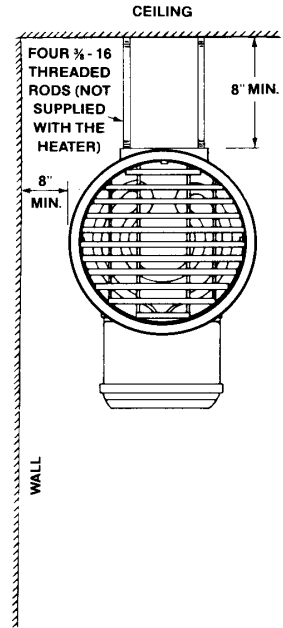


FIGURE A
(1 - 12 KW)

MOUNTING HOLE DETAIL - REAR VIEW OF BRACKETS

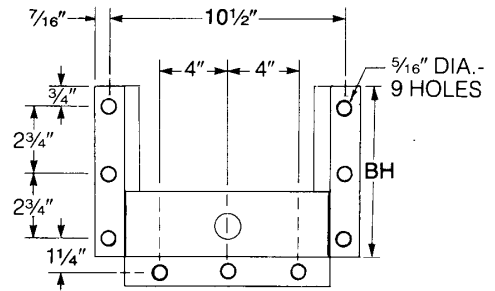


FIGURE B
(12.1 - 47 KW)

NOTES

INSTALLATION RECORD (TO BE COMPLETED BY INSTALLER)

For service or repair, contact the Installer. For additional assistance, contact the Distributor. For more information, contact your Factory Representative.

Model	Serial No.	Date of Installation	Notes
	Installer	Distributor	
Name			
Company			
Address			
Phone No.			

For more information on Reznor HVAC products:

- Contact your local Reznor representative at 1-800-695-1901
- Refer to the technical specifications, manuals, and consumer materials found at www.reznorhvac.com



CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE LAVABLE INSTALLATION, FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN

MODÈLE EWHB



⚠ DANGER ⚠

- Ce radiateur ne doit pas être utilisé dans des atmosphères potentiellement explosives. NE PAS utiliser dans les zones où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou stockés.
- Gardez les cordons électriques, les rideaux, les meubles, l'isolation et les autres combustibles à au moins 3 pieds (0.9 mètre) de l'avant du radiateur et loin des côtés, de l'arrière et du dessus.
- NE PAS utiliser comme appareil de chauffage résidentiel ou domestique.
- Le personnel d'installation et d'entretien doit se familiariser avec ce manuel et toutes les INSTRUCTIONS IMPORTANTES avant d'installer ou de travailler sur cet appareil de chauffage afin d'éviter des conditions potentiellement dangereuses, des dommages matériels graves, des blessures corporelles ou la mort.
- Pour éviter un incendie potentiel, ne bloquez pas et ne laissez pas d'objets étrangers pénétrer dans les entrées ou les sorties d'air de quelque manière que ce soit.

NE PAS DÉTRUIRE. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT/CONSERVER EN UN LIEU SÛR POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ

Veuillez lire toute l'information contenue dans ce mode d'emploi et familiarisez-vous avec les fonctions et l'utilisation de cet appareil avant de tenter de l'utiliser ou de l'entretenir. Prêtez attention à tous les dangers, avertissements, mises en garde et remarques spéciales données dans le manuel. Les consignes de sécurité ne doivent pas être ignorées et elles sont utilisées fréquemment dans le présent document pour indiquer le degré de sévérité.

DANGER : Une déclaration de danger décrit une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut occasionner des blessures ou la mort et/ou des dommages matériels.

AVERTISSEMENT : Une déclaration d'avertissement décrit une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut occasionner des blessures et/ou des dommages matériels.

MISE EN GARDE : Une déclaration de mise en garde indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut occasionner des blessures mineures ou modérées, et/ou des dommages matériels.

REMARQUE : Une remarque donne des renseignements importants et ne doit pas être ignorée.

⚠ DANGER ⚠

- **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE** : L'installation électrique doit être effectuée par un électricien qualifié et agréé. Les procédures de câblage, les connexions et la mise à la terre doivent être conformes aux codes provinciaux et locaux en vigueur.
- Des tensions potentiellement mortelles sont présentes. Assurez-vous de verrouiller l'interrupteur de déconnexion du circuit de dérivation en position OFF et d'étiqueter le circuit "Hors service pour maintenance" avant de travailler sur cet équipement.
- Garder le couvercle du boîtier électrique bien fermé pendant le fonctionnement.
- Ne pas faire fonctionner le radiateur après un dysfonctionnement. Débranchez l'alimentation au niveau du panneau de service et faites inspecter le radiateur par un électricien réputé avant de le réutiliser.
- Utilisez ce radiateur uniquement tel que décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation n'est pas recommandée par le fabricant et peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

- Les dégagements minimaux d'installation spécifiés sur la plaque signalétique du radiateur doivent être respectés.
- Le chauffage et l'air de refoulement sont chauds lors de leur utilisation. Pour éviter les brûlures, ne laissez pas la peau nue toucher les surfaces chaudes.
- N'essayez pas d'entretenir ou de nettoyer le radiateur pendant que l'appareil fonctionne, car il y a un risque de choc électrique, de blessure due au fonctionnement des pales du ventilateur et de brûlures causées par les éléments chauffants chauds.

⚠ MISE EN GARDE ⚠

L'entretien et la réparation doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié.

AVERTISSEMENT

Les aérothermes décrits dans ces instructions d'installation ont été testés et approuvés pour être utilisés **UNIQUEMENT** dans des lieux **SANS RISQUE D'EXPLOSION**. L'installation ou l'utilisation de cet aérotherme dans d'autres lieux peut entraîner des incendies, des explosions, ou des dégâts importants de l'aérotherme, ainsi que des blessures. Lire attentivement et suivre les instructions et les avertissements exactement tels qu'ils sont décrits. Conserver ces instructions pour une référence ultérieure.

INSTALLATION

1. Attention : Cet équipement doit être installé uniquement par du personnel qualifié.

INSTALLATION MÉCANIQUE

2. Installer l'aérotherme à au moins 1,80 mètre (6 pi.) du sol et à 203 mm (8 po.) du mur et du plafond.
3. Installer l'aérotherme sur un mur ou au plafond comme illustré au dos.
4. Si une grille à volets est fournie avec l'appareil, elle peut être installée avec les volets dirigeant l'air vers le haut, vers le bas, ou vers le côté.

INSTALLATION ÉLECTRIQUE

5. Suivre le schéma de câblage à l'intérieur du boîtier de commande.
6. Les connexions d'alimentation doivent être effectuées avec du fil de cuivre homologué pour une température nominale d'au moins 90°C (194°F), avec des raccords de connexion compatibles avec l'application.
7. Si les connexions d'alimentation sont pour 250 volts ou plus, tous les fils doivent être isolés pour 600 volts.
8. Toutes les connexions d'alimentation doivent être faites conformément aux réglementations en vigueur.
9. Les conducteurs d'alimentation doivent être dimensionnés pour au moins 125% de la charge nominale indiquée sur la plaque signalétique, calculée de la manière suivante:

Appareils monophasés = $\frac{\text{Puissance par ensemble de bornes X 1250}}{\text{Tension}}$

Appareils triphasés = $\frac{\text{Puissance par ensemble de bornes X 1250}}{(\text{Tension X 1,73})}$

Chaque ensemble de bornes supporte une puissance égale sauf indication contraire sur le schémas de câblage.

10. S'il n'est pas intégré, installer un interrupteur principal ou un disjoncteur principal conformément aux codes local et national.

11. Toutes les connexions électriques de l'aérotherme, y compris les connexions du secteur et celles effectuées en usine doivent être contrôlées pour vérifier qu'elles soient bien serrées avant de faire fonctionner l'aérotherme. De plus, après une courte période de fonctionnement, toutes les connexions doivent être de nouveau contrôlées pour vérifier qu'elles soient bien serrées.

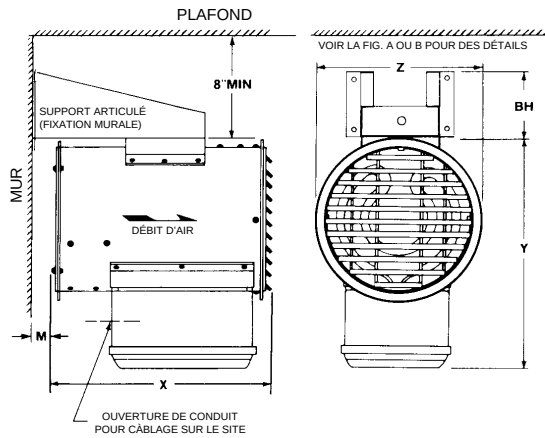
FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN

12. Toutes les sources d'alimentation doivent être débranchées avant de travailler sur l'équipement. Pour éviter des blessures et des électrocutions, ne pas effectuer d'entretien autre que celui contenu dans les instructions de fonctionnement et d'entretien.
13. La température ambiante maximum dans laquelle l'aérotherme peut fonctionner est de 26°C (79°F).
14. Pour faire fonctionner l'aérotherme, s'assurer que tous les couvercles de boîtiers soient bien fermés, et que tout l'équipement de commande associé soit en marche; établir le courant; si un thermostat contrôle l'aérotherme, le régler au-dessus de la température ambiante. Si l'aérotherme est fourni avec un sélecteur, il doit être en position **MARCHE**.
15. Lorsque l'aérotherme est équipé d'un relais de retard temporisé intégré, le ventilateur reste en marche pendant environ une minute pour refroidir les éléments après que l'aérotherme soit éteint par le thermostat ou le sélecteur. Ne pas couper l'aérotherme au niveau du disjoncteur principal, car ceci empêcherait le ventilateur de refroidir les éléments.
16. Pendant le fonctionnement normal, les commandes de limite hautes et basses ne sont pas supposées faire effectuer des cycles répétés **ARRÊT-MARCHE**. Si ces commandes sont fréquemment déclenchées, vérifier que l'admission et la sortie de l'aérotherme ne soient pas bouchées d'une manière ou d'une autre. Si aucune obstruction n'est visible, l'aérotherme doit être examiné par un personnel d'entretien qualifié avant de reprendre le fonctionnement pour déterminer la cause du déclenchement intempestif.
17. L'aérotherme peut être lavé à l'eau, uniquement si la plaque signalétique indique qu'il est "lavable".
18. Au moins une fois par an, vérifier que toutes les connexions électriques, les vis de couvercle de boîtier et les vis de pales de ventilateur soient bien serrées.

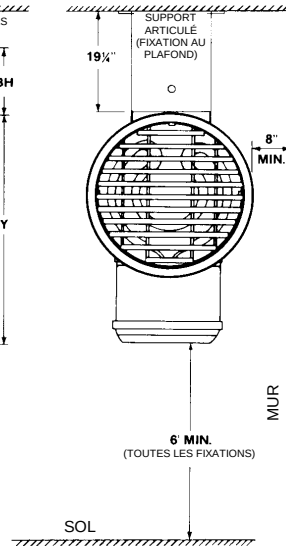
**Garder ces instructions
pour des références ultérieures.**

AÉROTHERME LAVABLE

INSTALLATION STANDARD AU MUR ET AU PLAFOND AVEC SUPPORT ARTICULÉ



GAMMES DE KW	DIMENSIONS (POUCES)				
	X	Y	Z	BH	M
1 - 12	15½	20½	13	5¾	8½
12.1 - 47	26	28	20	7¼	3¾



INSTALLATION OPERATIONNELLE AU PLAFOND AVEC QUATRE TIGES FILETÉES

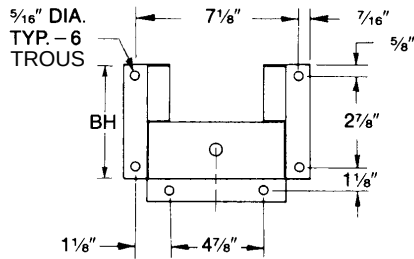
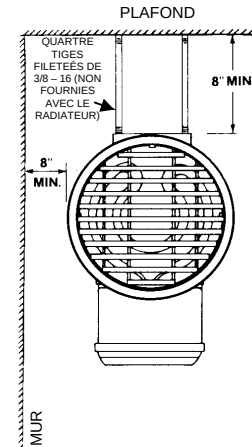


FIGURE A
(1 - 12 KW)

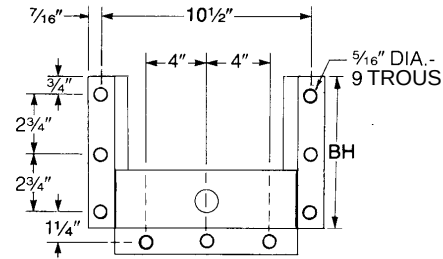


FIGURE B
(12.1 - 47 KW)

REMARQUES

DOSSIER D'INSTALLATION (À REMPLIR PAR L'INSTALLATEUR)

Pour entretien ou réparation, contactez l'Installateur. Pour une aide supplémentaire, contactez le Distributeur. Pour plus d'informations, contactez votre Représentant d'usine.

Modèle	Numéro de série	Date d'installation	Remarques
	Installateur	Distributeur	
Nom			
Entreprise			
Adresse			
Pas de téléphone			

Pour plus d'informations sur les produits Reznor HVAC :

- Contactez votre représentant Reznor local au 1-800-695-1901
- Reportez-vous aux spécifications techniques, aux manuels et aux documents destinés aux consommateurs disponibles sur www.reznorhvac.com

REMARQUE : En cas de divergences ou différends, seulement la version anglaise de ce document prévaut.

